

التجريد

نيا حميدة: 2011: دراسة مقارنة بين الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة
المباشرة في فعاليتهما لترقية إنجاز تدريس الكلام لتلاميذ الفصل الحادي عشر
بالمدرسة الثانوية الحكومية سيدووارجو

المدرسة الثانوية الحكومية سيدووارجو إحدى الدورة التربية التي تعلم فيها
العلم العام و العلم الدين. يتضمن العلم الدين اللغة العربية.
الطريقة المباشرة هي الطريقة التي تعلم فيها مباشرة باللغة العربية و مكان
التعلم الطبيعية، أو بالاستعمال الوسائل التعليم. و أما الطريقة السمعية الشفهية الطريقة
التي تعلم فيها التدريبات الكثيرة بالشكل الخطابة، الحوار و غيرهم. و ينبغي على
التلاميذ ان يستعملوا اللغة العربية مثل الناطق الأصلي.

في هذا البحث الجامعي تريد الباحثة أن تعرف فعالية الطريقة السمعية
الشفهية و الطريقة المباشرة لترقية إنجاز تدريس الكلام لتلاميذ الفصل الحادي عشر
بالمدرسة الثانوية الحكومية سيدووارجو التي تحول في القضايا البحث كما يلي:
(1) كيف فعالية الطريقة السمعية الشفهية لترقية إنجاز تدريس الكلام لتلاميذ الفصل
الحادي عشر بالمدرسة الثانوية الحكومية سيدووارجو؟ (2) كيف فعالية الطريقة
المباشرة لترقية إنجاز تدريس الكلام لتلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة الثانوية
الحكومية سيدووارجو؟ (3) أيهما أحسن فعالية الطريقة السمعية الشفهية أم الطريقة
المباشرة لترقية إنجاز تدريس الكلام لتلاميذ الفصل الحادي عشر بالمدرسة الثانوية
الحكومية سيدووارجو؟

لنيل إجابة قضايا البحث، استعملت الباحثة منهج الكمية بجمع البيانات التين
تحصلون بالملاحظة، المقابلة، الاستبيانات و الاختبار لنيل النتيجة.
بناء على ذلك، تشرح الباحثة أن فيها عدم الفرق القوة بين الطريقة السمعية
الشفهية و الطريقة المباشرة، إنهما جيدتان لترقية إنجاز التدريس الكلام لتلاميذ
الفصل الحادي عشر الفصل الحادي عشر بالمدرسة الثانوية الحكومية سيدووارجو.
نظرت الباحثة على تحليل البيانات برمز t-tes : وعرفت أن 0,589 tt و
انحرافها 64، وبعد ذلك يستشر بجدول رقم t_i : 5 % من جدول $t_i = 2,00$ و 1 %
من جدول $t_i = 2,65$

و من هنا يعرف أن t_0 أصغر من t_i . فلذلك يعرف الفرضية الصفرية تعتبر
أنه ليس هناك فرق بشدة القوة بين فعالية الطريقة السمعية الشفهية و فعالية الطريقة
المباشرة لترقية إنجاز تدريس الكلام.

ABSTRACT

Nia Chamidah : 2011 : Study Comperation Between Effectiveness of Audio-Lingual Method and Direct Method to Increase The Achievement of Students of Class XI of MAN Sidoarjo

MAN Sidoarjo is one of education Institute teaching public lesson and religion lesson which consists Arabic Language.

Direct Method is a teaching way which use foreign language (Arabic language) directly and naturally, it's done by using media of learning. Audio-Lingual is one method of teaching which gives many exercises such as speech, conversation, etc in order to students can communicate with native speaker of that language.

In this paper, the author wants to know the comparison between effectiveness of Audio-lingual Method and Direct Method to increase the achievement of Students of class XI of MAN Sidoarjo which consists of : 1) How effective does the Audio-Lingual Method increase the achievement of Students of class XI of MAN Sidoarjo? 2) How effective does the Direct Method increase the achievement of Students of class XI of MAN Sidoarjo? 3) Which effectiveness of Audio-Lingual Method or Direct Method does increase the achievement of Students of class XI of MAN Sidoarjo?

To answer some problem cases above, the author used quantitative method in this observation by collecting data of observation, data of interview, data of documentation, data of questions, and examination for getting value.

Those data explained that no strong differentiation between Audio-Lingual Method and Direct Method. So that way, both of them are well to increase the achievement of speaking learning in MAN Sidoarjo.

From the data, we can see the analising of data by using t-tes formula to find the result of to 0,589, df 64 is consulted to t table, by using standart 5 % is 2,00 and 1% is 2,65. Because to is more little than tt, it means that no strong differentiation between effectiveness of Audio-Lingual Method and Direct Method.

ABSTRAK

Nia Chamidah : 2011 : Studi Perbandingan Antara Metode Sam'iyah Syafahiyah Dari Segi Efektifitasnya Guna Meningkatkan Prestasi Belajar Kalam Untuk Siswa Kelas XI di MAN Sidoarjo

MAN Sidoarjo merupakan salah satu lembaga pendidikan yang mengajarkan pendidikan umum dan agama. Diantara pendidikan agama yang ada yaitu bahasa arab.

Metode mubasyiroh adalah suatu metode yang cara mengajarnya ditekankan langsung dengan menggunakan bahasa arab dan tempat yang alami, sehingga metode ini dapat diajarkan melalui media pembelajaran. Metode Audio-Lingual adalah suatu metode yang banyak melakukan praktek dalam bentuk dialog, percakapan, khutbah dan lain sebagainya dan diharapkan para siswa bisa berbicara seperti pemilik bahasa itu sendiri.

Dalam skripsi ini, penulis ingin mengetahui perbandingan efektivitas Metode Sam'iyah Syafahiyah dan Metode Mubasyiroh guna meningkatkan prestasi belajar kalam untuk siswa kelas XI MAN Sidoarjo yang tercakup dalam rumusan masalah sebagai berikut: 1) Bagaimana efektivitas Metode Sam'iyah Syafahiyah guna meningkatkan prestasi belajar kalam untuk siswa kelas XI MAN Sidoarjo? 2) Bagaimana efektivitas Metode Mubasyiroh guna meningkatkan prestasi belajar kalam untuk siswa kelas XI MAN Sidoarjo? 3) Metode manakah yang paling baik efektivitasnya diantara kedua Metode Mubasyiroh atau Metode Sam'iyah Syafahiyah guna meningkatkan prestasi belajar kalam untuk siswa kelas XI MAN Sidoarjo?

Untuk menjawab beberapa rumusan masalah diatas, dalam proses penelitian penulis menggunakan metode penelitian kuantitatif yang dilakukan melalui pengumpulan data-data dari hasil observasi, wawancara, dokumentasi, angket, dan ujian untuk memperoleh nilai.

Dari hasil data tersebut dapat dijelaskan bahwa tidak ada perbedaan yang signifikan antara efektivitas dari kedua metode, baik metode Sam'iyah Syafahiyah ataupun Metode Mubasyiroh. Jadi kedua metode tersebut sama-sama baiknya guna meningkatkan prestasi belajar kalam bagi siswa kelas XI MAN Sidoarjo.

Dalam hal ini bisa dilihat melalui analisis data yang menggunakan rumus T-test, yang diketahui hasil t yaitu: Diketahui hasil t_0 0,589. Dengan df 64 kita berkonsultasikan dengan tabel nilai "t" pada taraf signifikansi 5 % hasilnya 2,00 dan 1% 2,65. Karena t_0 diperoleh 0,589 yang lebih kecil dari t_t . Dengan demikian hipotesa nihil yang menyatakan bahwa tidak adanya perbedaan efektivitas belajar kalam dengan menggunakan kedua metode.